

# FISHER & PAYKEL

## TIROIR DE SCELLAGE SOUS VIDE

---

**MINIMALISTE** VB24SDEB1 et VB30SDEB1

**CONTEMPORAIN** VB24SDEX1 et VB30SDEX1

**PROFESSIONNEL** VB30SPEX1

**GUIDE D'INSTALLATION**

**US CA**



## TABLE DES MATIÈRES

---

Consignes de sécurité et mises en garde	4
Modèles de tiroir de scellage sous vide	5
Déballage de votre produit	6
Spécifications électriques	6
Pièces fournies	7
Outils requis	7
Dimensions du produit – Modèles minimalistes et contemporains 24 po	8
Dimensions du produit – Modèles minimalistes et contemporains 30 po	9
Dimensions du produit – Modèles professionnels 30 po	10
Dimensions des armoires – Modèles minimalistes et contemporains 24 po	11
Dimensions des armoires – Modèles minimalistes et contemporains 30 po	12
Dimensions des armoires – Modèle professionnel 30 po	13
Options d'installation	14
Avant l'installation	16
Installation du tiroir	17
Ajustement de la profondeur	18
Ajustement de la hauteur	18
Liste de vérification de l'installateur	19

**⚠ MISE EN GARDE!**



**Risque de basculement**

Ce produit pourrait basculer. Gardez les enfants à distance et faites preuve de prudence. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.

- Le tiroir doit être fixé en place à l'aide des vis fournies.
- Assurez-vous qu'il y ait une tablette fixe directement au-dessus du tiroir s'il n'est pas installé sous un autre produit.

**⚠ MISE EN GARDE!**



**Risque de coupure**

Des blessures peuvent survenir si vous ne faites pas preuve de prudence.

- Attention : certains bords peuvent être tranchants.
- Ne placez pas les doigts dans le tiroir lors de la fermeture.

**⚠ MISE EN GARDE!**



**Risque de choc électrique**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique ou la mort.

- Si le produit est endommagé, éteignez l'appareil et déconnectez-le de l'alimentation électrique pour éviter les risques de choc électrique.

**⚠ MISE EN GARDE!**



**Risque de poids excessif**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages ou des blessures.

- Assurez-vous que la tablette inférieure des armoires peut soutenir entièrement le poids des appareils combinés.

### LISEZ ET CONSERVEZ CE GUIDE

Pour réduire les risques d'incendie, de blessures ou de dommages lors de l'utilisation de l'appareil, respectez les consignes de sécurité importantes indiquées ci-dessous. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

#### Installation

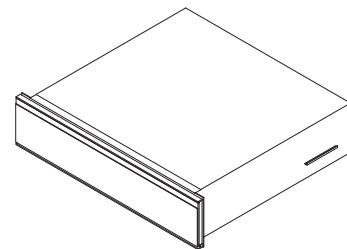
- Veuillez remettre ces informations à la personne qui installera le produit.
- Pour éviter un raccordement électrique incorrect, faites installer l'appareil par un installateur qualifié ou un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel.
- Assurez-vous que l'installation sera conforme à toutes les exigences de dégagement et les normes et réglementations en vigueur.
- Lors de l'installation en combinaison avec un produit complémentaire, ce dernier peut être placé directement sur l'appareil. Une tablette intégrée à la base des armoires doit pouvoir soutenir le poids des deux produits.
- Assurez-vous que les armoires soient de niveau et bien droites, avec les dimensions requises.
- Si l'appareil est installé directement sous un four, assurez-vous de ne pas endommager la garniture inférieure du four. Fisher & Paykel n'assume aucune responsabilité pour tout dommage résultant d'une installation incorrecte.
- Avant d'installer l'appareil, inspectez-le pour vous assurer qu'il ne présente aucun dommage. N'installez ou n'utilisez pas d'appareils endommagés.
- Veillez à ne pas endommager les appareils lorsque vous les superposez l'un sur l'autre.

#### Alimentation électrique

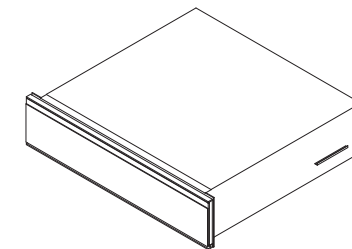
- Tous les raccordements d'alimentation électrique et de mise à la terre doivent être effectués par un électricien qualifié et être conformes aux codes et règlements locaux.
- Avant l'installation, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent aux caractéristiques de l'alimentation électrique de votre maison.
- Lors de l'installation en combinaison avec un autre appareil, assurez-vous que chaque appareil dispose de sa propre prise de courant. Pour prévenir les interruptions d'alimentation accidentelles de l'appareil, évitez de partager le point d'alimentation.
- Assurez-vous que votre appareil est correctement mis à la terre.
- Branchez le tiroir à un circuit d'alimentation électrique correctement homologué, protégé et calibré pour éviter toute surcharge électrique.
- N'utilisez pas de rallonge électrique ou d'appareil avec prise électrique portatif (par ex. : boîtier à prises multiples) pour brancher le tiroir à l'alimentation électrique. Assurez-vous d'installer le cordon d'alimentation de façon à ce qu'il ne puisse pas se faire écraser, causer une chute ou subir des tensions ou dommages.
- Assurez-vous qu'il y ait une prise de courant commandée par interrupteur dans une zone facilement accessible à moins de 35 7/16 po (900 mm) de la partie centrale à l'arrière du produit.

#### Entretien

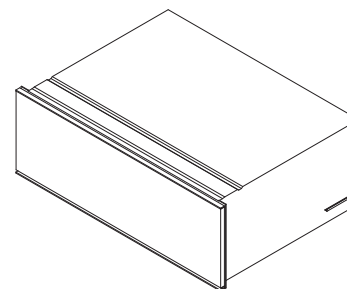
- Ne réparez ou remplacez aucune pièce de cet appareil, à moins que ce ne soit spécifiquement recommandé dans le guide d'utilisation. Tous les autres travaux doivent être effectués par un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel ou une personne qualifiée.
- Déconnectez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de procéder à des travaux d'installation, d'entretien ou de réparation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un électricien qualifié ou un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel.



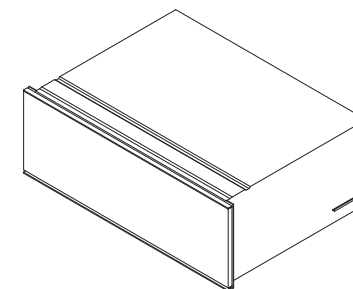
Tiroir de scellage sous vide 24 po,  
Style minimaliste  
VB24SDEB1



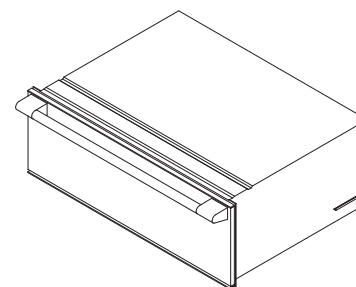
Tiroir de scellage sous vide 24 po,  
Style contemporain  
VB24SDEX1



Tiroir de scellage sous vide 30 po,  
Style minimaliste  
VB30SDEB1



Tiroir de scellage sous vide 30 po,  
Style contemporain  
VB30SDEX1

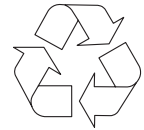
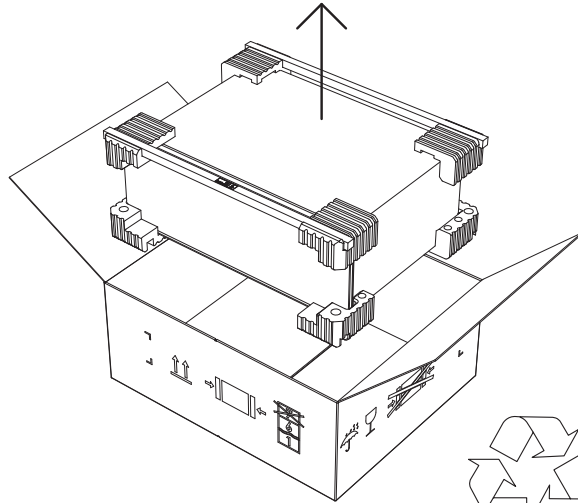


Tiroir de scellage sous vide 30 po,  
Style professionnel  
VB30SPEX1

## DÉBALLAGE DE VOTRE PRODUIT

Retirez le tiroir de scellage sous vide et la boîte d'accessoires de l'emballage. Recyclez les matériaux qui peuvent être réutilisés. Mettez au rebut les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales d'élimination des déchets.

Inspectez le tiroir de scellage sous vide pour vous assurer qu'il ne présente aucun dommage. N'installez pas le tiroir de scellage sous vide s'il a été endommagé. Si le produit est endommagé, communiquez avec votre détaillant Fisher & Paykel local.



**RECYCLEZ DE  
MANIÈRE  
RESPONSABLE**

## SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

Tous les travaux électriques doivent être effectués par un électricien qualifié ou un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel.

	<b>VB24</b>	<b>VB30</b>
Alimentation	110 V CA, 60 Hz	110 V CA, 60 Hz
Circuit	10 ampères	10 ampères
Puissance maximale	520 W	520 W
Prise de courant*	3 broches avec mise à la terre	3 broches avec mise à la terre
Cordon d'alimentation (longueur totale)	70 7/8 po (1 800 mm)	70 7/8 po (1 800 mm)

\* La prise de courant doit être mise à la terre et située à moins de 35 7/16 po (900 mm) de la partie centrale à l'arrière du produit.

## PIÈCES FOURNIES



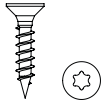
Service et garantie (1)



Guide d'utilisation (1)



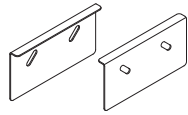
Guide d'installation (1)



Vis à tête fraisée T20 étoilée 4x25  
Modèles WB30 (4)  
Modèles WB24 (2)



Vis à tête T20 étoilée 4x15 (4)

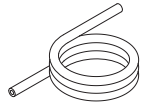


Support antibasculement (2)

### Ensemble d'accessoires de mise sous vide externe



Adaptateur d'entrée d'aspiration (1)



Tube (1)



Bouchon de mise sous vide (1)

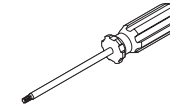


Adaptateur de bouchon (1)

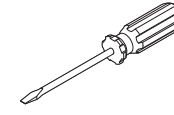
## OUTILS REQUIS



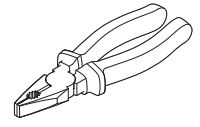
Clé hexagonale 5 mm



Tournevis à pointe T20 étoilée

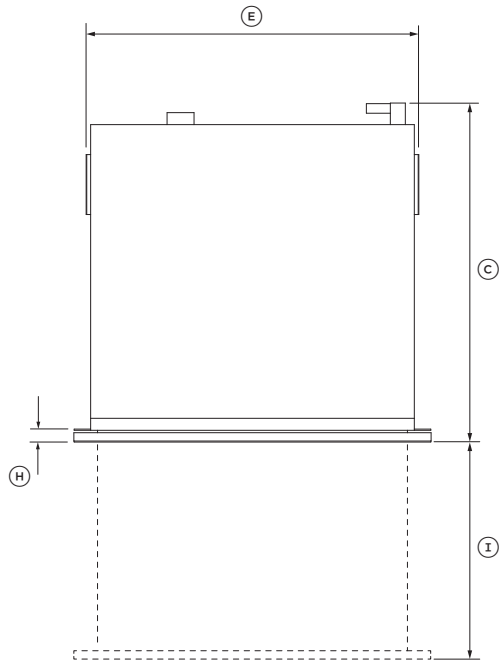


Tournevis à pointe plate

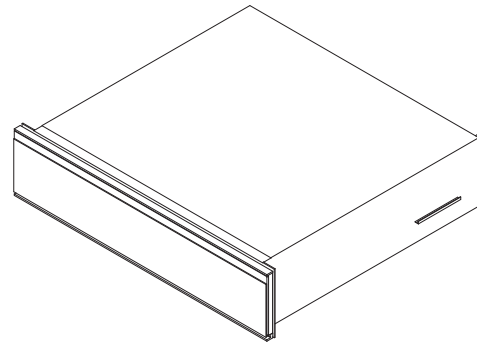


Pincettes

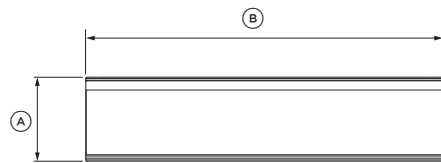
## DIMENSIONS DU PRODUIT - MODÈLES MINIMALISTES ET CONTEMPORAINS 24 PO



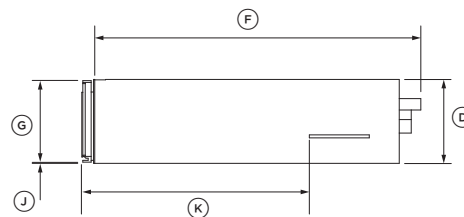
EN PLAN



ISOMÉTRIQUE



AVANT



PROFIL

DIMENSIONS DU PRODUIT	VB24SD	
	PO	MM
Ⓐ Hauteur hors tout du tiroir	5 1/2	140
Ⓑ Largeur hors tout du tiroir	23 7/16	596
Ⓒ Profondeur hors tout du tiroir*	22 1/4	566
Ⓓ Hauteur du châssis	5 1/2	140
Ⓔ Largeur du châssis**	21 7/8	556
Ⓕ Profondeur du châssis***	21 1/2	546
Ⓖ Hauteur du panneau avant du tiroir	5 3/8	136
Ⓗ Profondeur du panneau avant du tiroir et de la bride	13/16	20
Ⓘ Profondeur du tiroir ouvert	16 5/16	414
⓵ Hauteur entre le bas du châssis et le bas du panneau avant	1/16	2
Ⓚ Profondeur du devant de la porte jusqu'au support latéral	15 1/8	384

\* Incluant le panneau avant et la fiche d'alimentation

\*\* Incluant les supports latéraux

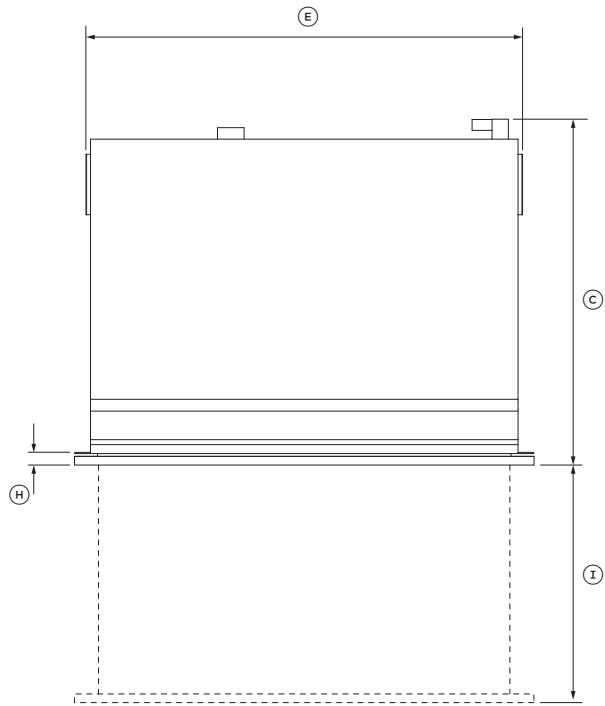
\*\*\*Incluant la fiche d'alimentation

POIDS DU PRODUIT	VB24SD	
	LB	KG
Poids total du tiroir*	84	38

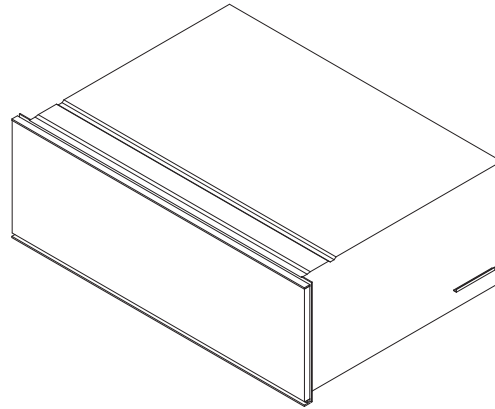
\*incluant l'emballage



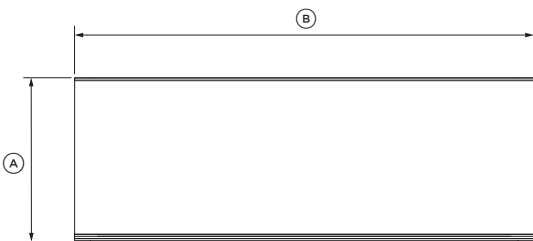
## DIMENSIONS DU PRODUIT - MODÈLES MINIMALISTES ET CONTEMPORAINS 30 PO



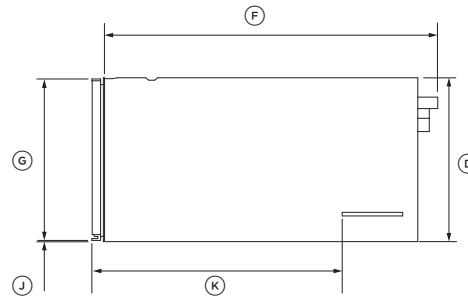
EN PLAN



ISOMÉTRIQUE



AVANT



PROFIL

DIMENSIONS DU PRODUIT	VB30SD	
	PO	MM
Ⓐ Hauteur hors tout du tiroir	10 11/16	271
Ⓑ Largeur hors tout du tiroir	29 15/16	761
Ⓒ Profondeur hors tout du tiroir*	22 1/2	572
Ⓓ Hauteur du châssis	10 11/16	271
Ⓔ Largeur du châssis**	28 3/8	720
Ⓕ Profondeur du châssis***	21 3/4	552
Ⓖ Hauteur du panneau avant du tiroir	10 1/2	267
Ⓗ Profondeur du panneau avant du tiroir et de la bride	13/16	20
Ⓘ Profondeur du tiroir ouvert	16 1/2	419
⓵ Hauteur entre le bas du châssis et le bas du panneau avant	1/16	2
Ⓚ Profondeur du devant de la porte jusqu'au support latéral	16 5/16	415

\* Incluant le panneau avant et la fiche d'alimentation

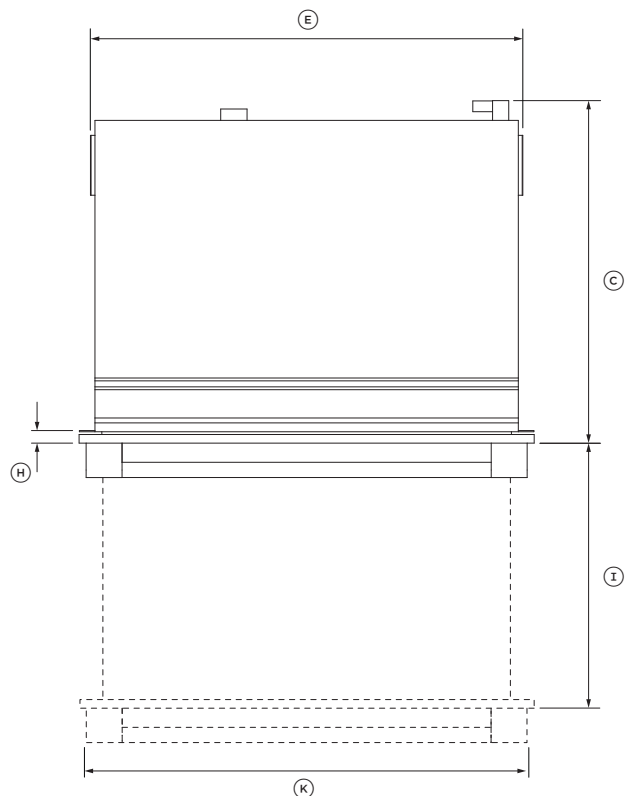
\*\* Incluant les supports latéraux

\*\*\*Incluant la fiche d'alimentation

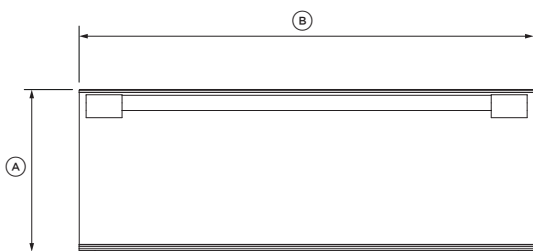
POIDS DU PRODUIT	VB30SD	
	LB	KG
Poids total du tiroir*	108	49

\*incluant l'emballage

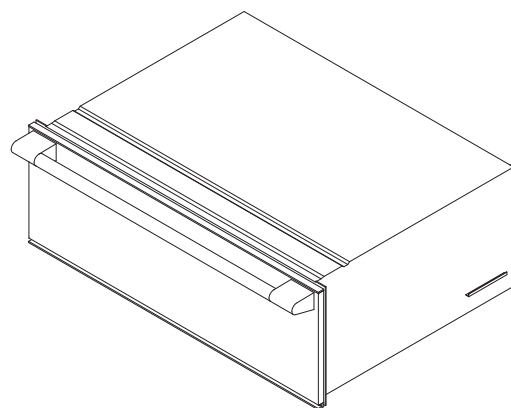
## DIMENSIONS DU PRODUIT - MODÈLES PROFESSIONNELS 30 PO



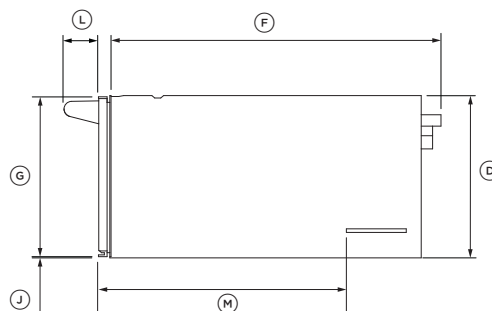
**EN PLAN**



**AVANT**



**ISOMÉTRIQUE**



**PROFIL**

DIMENSIONS DU PRODUIT	VB30SP	
	PO	MM
Ⓐ Hauteur hors tout du tiroir	10 11/16	271
Ⓑ Largeur hors tout du tiroir	29 15/16	761
Ⓒ Profondeur hors tout du tiroir*	22 1/2	572
Ⓓ Hauteur du châssis	10 11/16	271
Ⓔ Largeur du châssis**	28 3/8	720
Ⓕ Profondeur du châssis***	21 3/4	552
Ⓖ Hauteur du panneau avant du tiroir	10 1/2	267
Ⓗ Profondeur du panneau avant du tiroir et de la bride	13/16	20
Ⓘ Profondeur du tiroir ouvert	16 1/2	419
⓵ Hauteur entre le bas du châssis et le bas du panneau avant	1/16	2
Ⓚ Largeur de la poignée	29	736
Ⓛ Profondeur de la poignée	2 1/4	58
Ⓜ Profondeur du devant de la porte jusqu'au support latéral	16 5/16	415

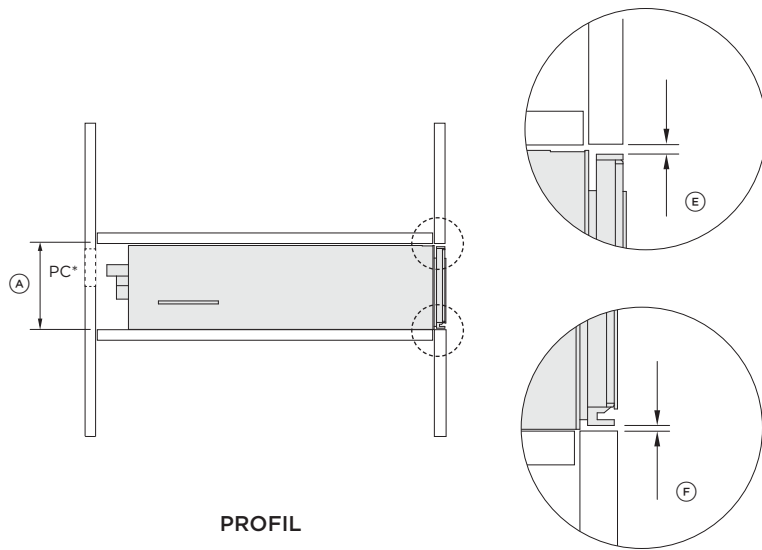
\* Incluant le panneau avant et la fiche d'alimentation

\*\* Incluant les supports latéraux

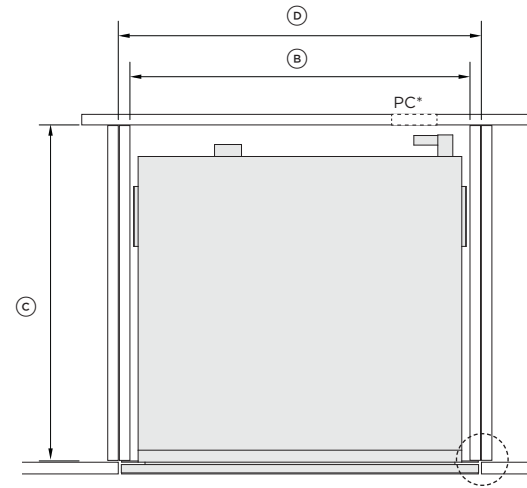
\*\*\*Incluant la fiche d'alimentation

POIDS DU PRODUIT	VB30SP	
	LB	KG
Poids total du tiroir*	108	49

\*incluant l'emballage et la poignée

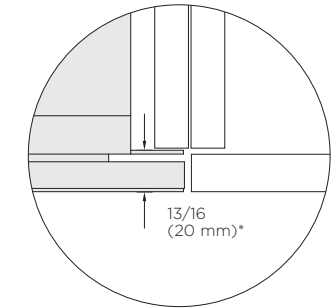


PROFIL

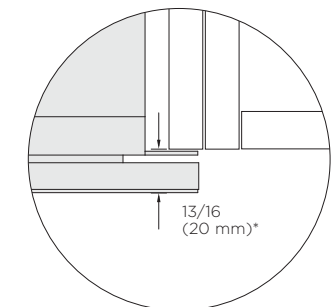


EN PLAN

INSTALLATION ENCASTRÉE



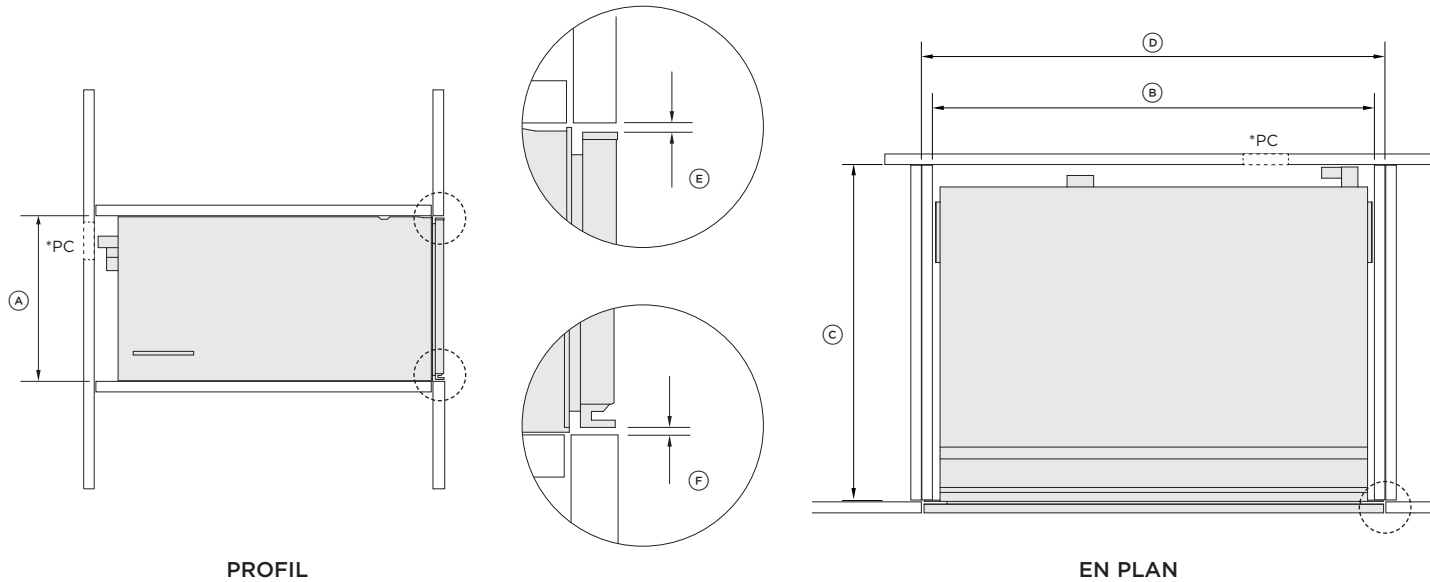
INSTALLATION SUPERPOSÉE



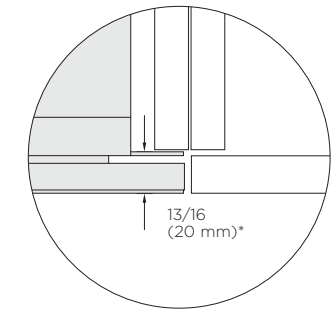
DIMENSIONS DES ARMOIRES	VB24SD	
	POUCES	MM
(A) Hauteur intérieure minimale de la cavité	5 9/16	142
(B) Largeur intérieure minimale de la cavité	22 1/16	560
(C) Profondeur intérieure minimale de la cavité	22 1/16	560
(D) Largeur hors tout des armoires	23 5/8	600
(E) Dégagement minimal entre le haut du panneau avant et le panneau d'armoire supérieur	1/8	3
(F) Dégagement minimal entre le bas du panneau avant et le panneau d'armoire inférieur	1/16	2

\* La prise de courant (PC) doit être mise à la terre et située à moins de 35 7/16 po (900 mm) de la partie centrale à l'arrière du produit.

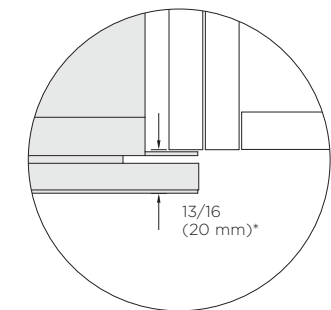
## DIMENSIONS DES ARMOIRES - MODÈLES MINIMALISTES ET CONTEMPORAINS 30 PO



### INSTALLATION ENCASTRÉE



### INSTALLATION SUPERPOSÉE



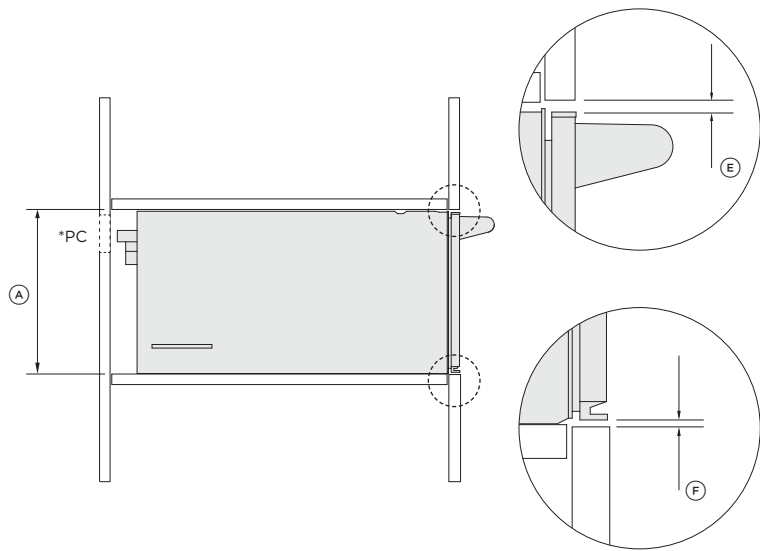
DIMENSIONS DES ARMOIRES	VB30SD	
	POUCES	MM
Ⓐ Hauteur intérieure minimale de la cavité	10 3/4	273
Ⓑ Largeur intérieure minimale de la cavité	28 1/2	724
Ⓒ Profondeur intérieure minimale de la cavité	22 1/16	560
Ⓓ Largeur hors tout des armoires	30	762
Ⓔ Dégagement minimal entre le haut du panneau avant et le panneau d'armoire supérieur	1/8	3
Ⓕ Dégagement minimal entre le bas du panneau avant et le panneau d'armoire inférieur	1/16	2

\* La prise de courant (PC) doit être mise à la terre et située à moins de 35 7/16 po (900 mm) de la partie centrale à l'arrière du produit.

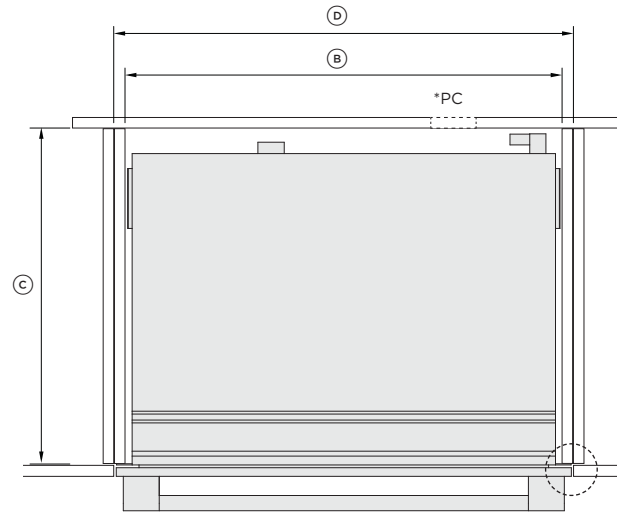
Les dimensions réelles du produit peuvent varier de  $\pm 2$  mm.

\* Profondeur du panneau avant du tiroir incluant la bride de fixation.

## DIMENSIONS DES ARMOIRES - MODÈLE PROFESSIONNEL 30 PO



PROFIL

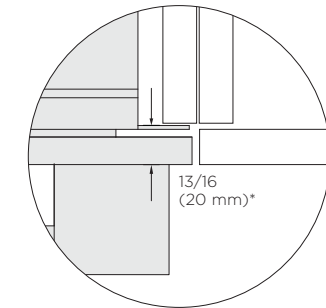


EN PLAN

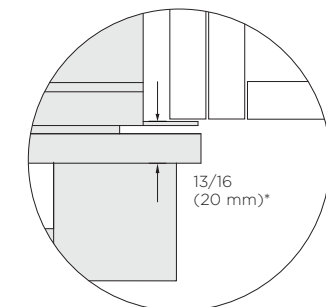
DIMENSIONS DES ARMOIRES	VB30P	
	POUCES	MM
Ⓐ Hauteur intérieure minimale de la cavité	10 3/4	273
Ⓑ Largeur intérieure minimale de la cavité	28 1/2	724
Ⓒ Profondeur intérieure minimale de la cavité	22 1/16	560
Ⓓ Largeur hors tout des armoires	30	762
Ⓔ Dégagement minimal entre le haut du panneau avant et le panneau d'armoire supérieur	1/8	3
Ⓕ Dégagement minimal entre le bas du panneau avant et le panneau d'armoire inférieur	1/16	2

\* La prise de courant (PC) doit être mise à la terre et située à moins de 35 7/16 po (900 mm) de la partie centrale à l'arrière du produit.

### INSTALLATION ENCASTRÉE



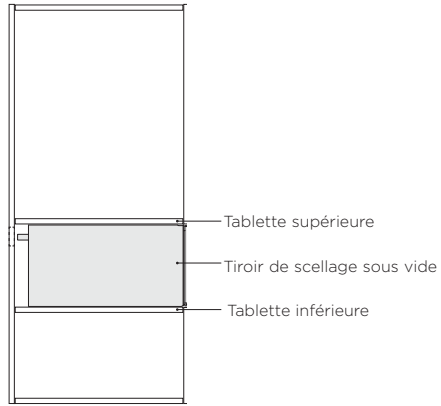
### INSTALLATION SUPERPOSÉE



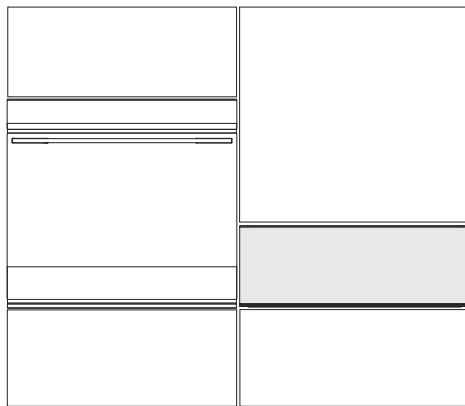
## OPTIONS D'INSTALLATION

### INSTALLATION D'UN APPAREIL SEUL

Cette installation convient aux tiroirs de scellage sous vide de styles minimaliste, contemporain et professionnel de 24 po et 30 po. Une tablette fixe doit se trouver au-dessus du tiroir.



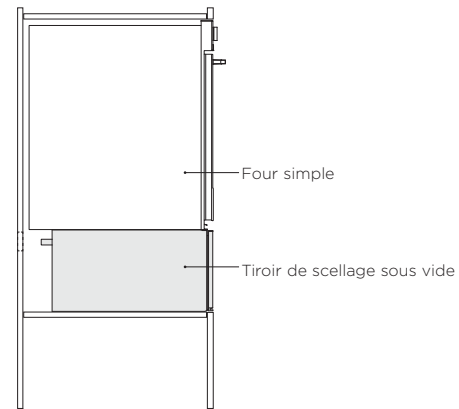
PROFIL



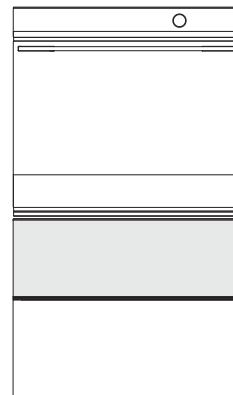
AVANT

### EN COMBINAISON AVEC UN FOUR SIMPLE

Cette combinaison convient aux tiroirs de scellage sous vide de 24 po et 30 po qui peuvent soutenir entièrement les fours muraux Fisher & Paykel de 24 po et 30 po, respectivement.



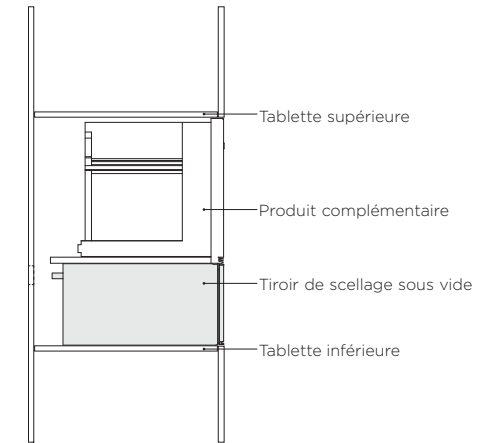
PROFIL



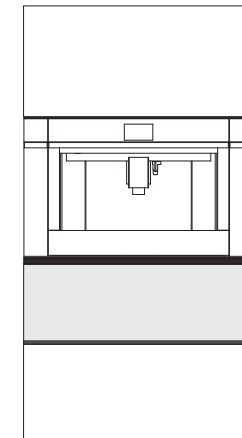
AVANT

### EN COMBINAISON AVEC UN PRODUIT COMPLÉMENTAIRE

Cette combinaison convient aux tiroirs de scellage sous vide de 24 po et 30 po qui peuvent soutenir entièrement les produits complémentaires Fisher & Paykel de 24 po et 30 po, respectivement.



PROFIL

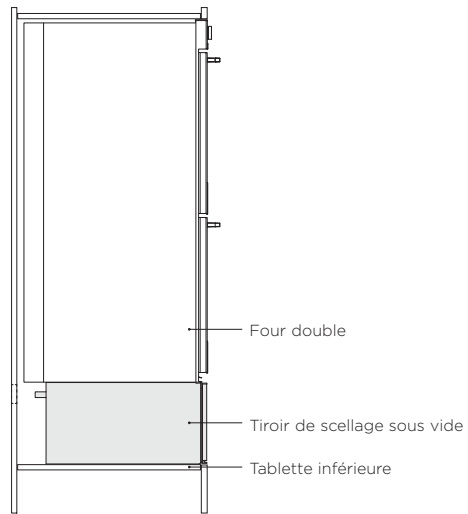


AVANT

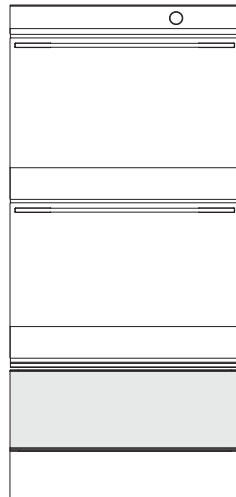
## OPTIONS D'INSTALLATION

### EN COMBINAISON AVEC UN FOUR DOUBLE

Cette combinaison convient au tiroir de scellage sous vide de 30 po qui peut soutenir entièrement un four double Fisher & Paykel de 30 po.



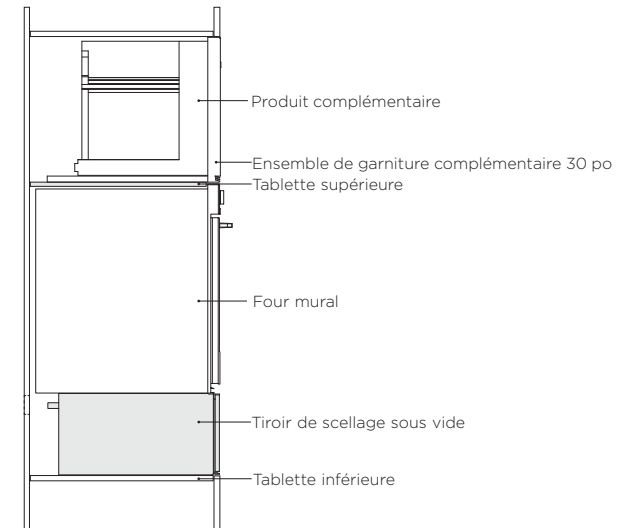
PROFIL



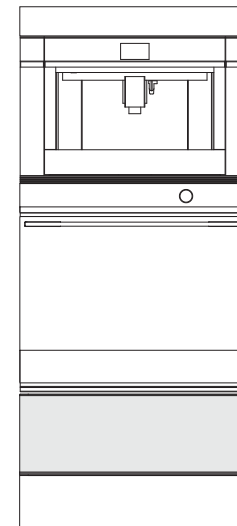
AVANT

### EN COMBINAISON AVEC UN FOUR SIMPLE ET UN PRODUIT COMPLÉMENTAIRE

Cette combinaison convient au tiroir de scellage sous vide de 30 po qui peut soutenir entièrement un four double Fisher & Paykel de 30 po et un produit complémentaire. Une tablette est requise au-dessus du four pour soutenir le produit complémentaire. Assurez-vous que la tablette inférieure peut soutenir entièrement le poids de tous les appareils.

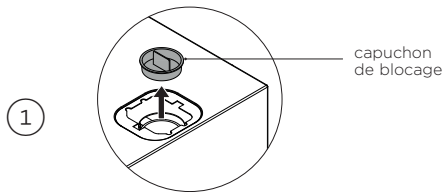
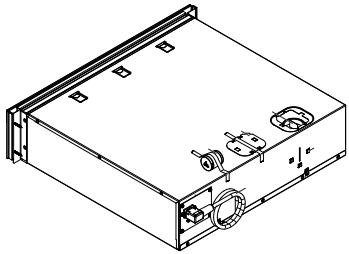


PROFIL

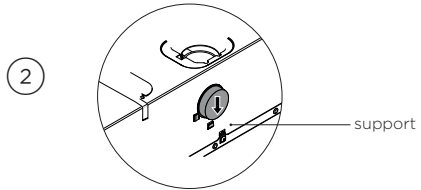


AVANT

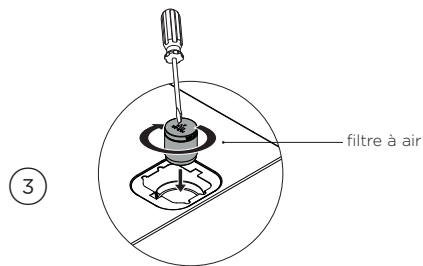
### INSTALLATION DU FILTRE À AIR



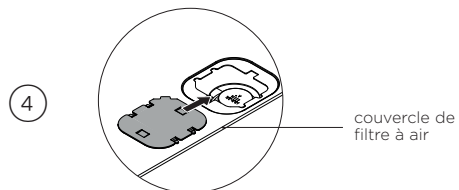
Retirez le capuchon de blocage avec des pinces.



Insérez le capuchon de blocage dans le support.



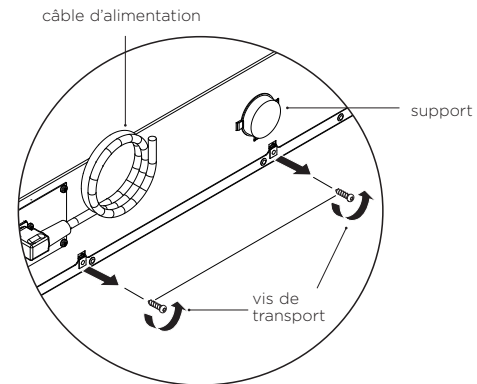
Utilisez un tournevis à pointe plate pour visser le filtre à air dans l'ouverture de filtre à air.



Glissez le couvercle de filtre à air sur l'ouverture de filtre à air.

### RETRAIT DES VIS DE TRANSPORT

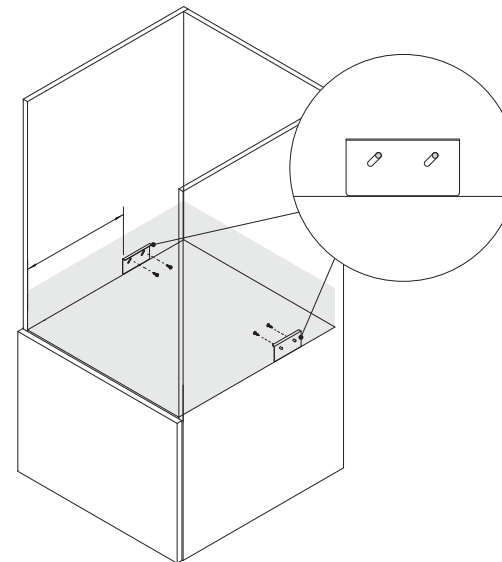
Vous devez retirer les vis de transport avant le démarrage initial pour éviter d'endommager le tiroir.



Dévissez les vis de transport pour les retirer de sous le câble d'alimentation et le support.

### INSTALLATION DES SUPPORTS ANTIBASCULEMENT

Les supports antibasculement empêchent l'appareil de basculer lors de l'ouverture du tiroir. N'ouvrez pas le tiroir si les supports antibasculement ne sont pas installés.



Localisez la position de fixation des supports antibasculement sur les deux côtés des armoires.

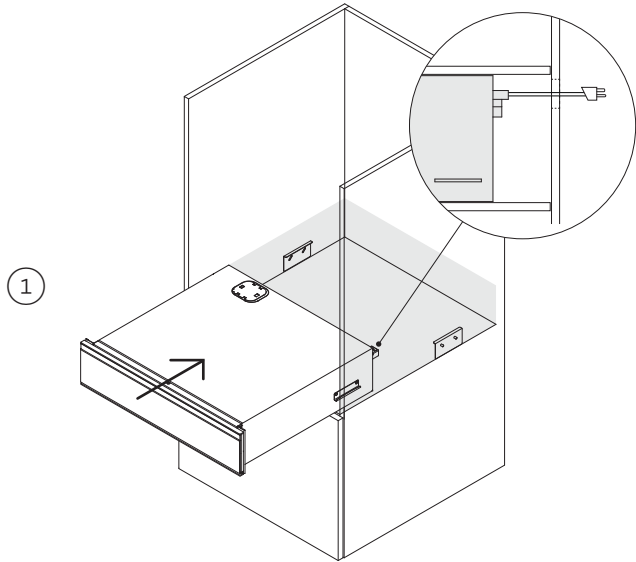
Assurez-vous que l'emplacement des supports antibasculement corresponde à l'emplacement des supports latéraux du tiroir.

Reportez-vous à 'Dimensions du produit' pour connaître l'emplacement des supports latéraux.

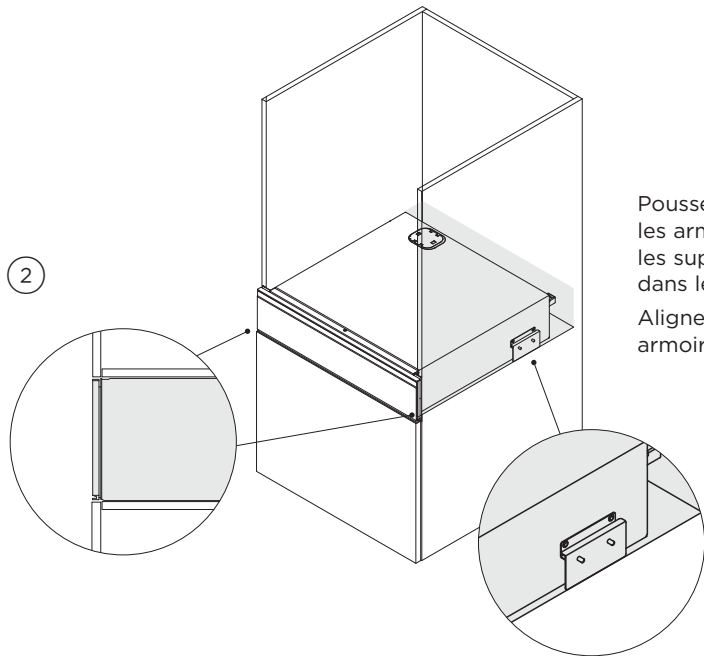
Fixez les supports antibasculement à l'aide de vis.



## INSTALLATION DU TIROIR

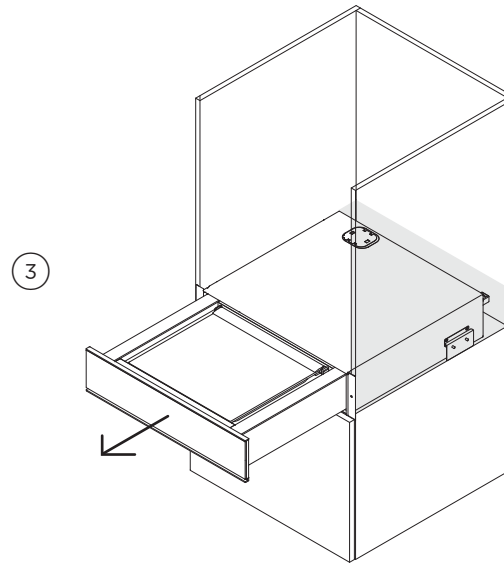


1 Connectez la fiche d'alimentation dans la prise de courant.  
Glissez le tiroir délicatement dans les armoires.

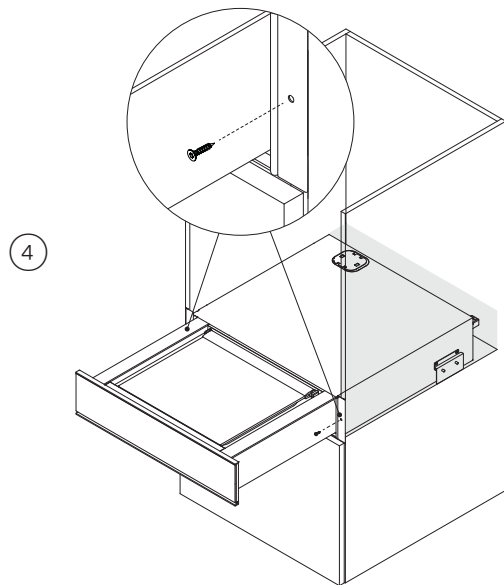


2 Poussez le tiroir vers l'arrière dans les armoires, en vous assurant que les supports latéraux s'insèrent dans les supports antibasculement. Alignez le panneau avant\* avec les armoires comme nécessaire.

\* Alignement au même niveau que les armoires illustré.



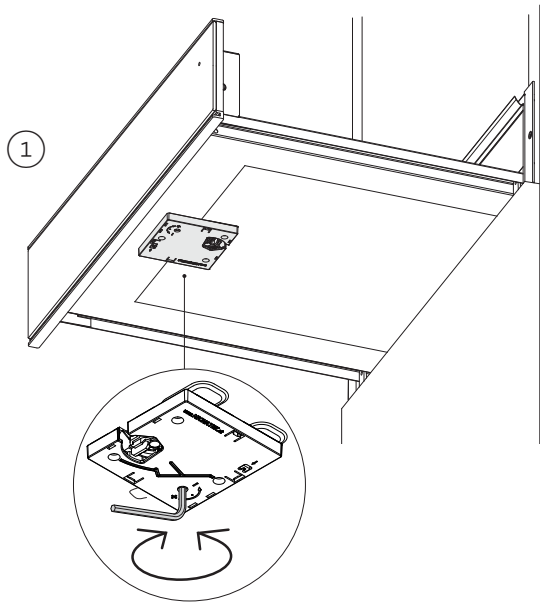
3 Ouvrez complètement le tiroir.



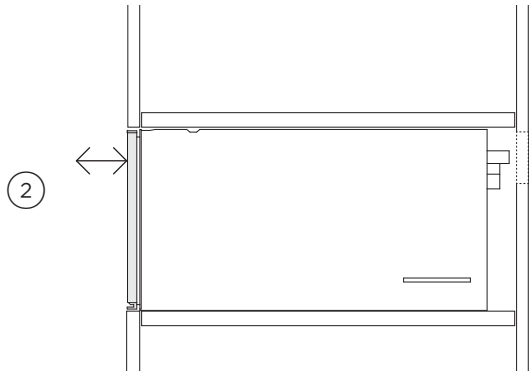
4 Fixez les brides de fixation du tiroir aux rebords latéraux des armoires avec les vis à tête fraisée T20 étoilée 4x20.

## AJUSTEMENT DE LA PROFONDEUR

Applicable au tiroir de scellage sous vide de 30 po uniquement. Vous pouvez ajuster la profondeur du panneau avant du tiroir pour l'aligner avec les armoires à proximité.



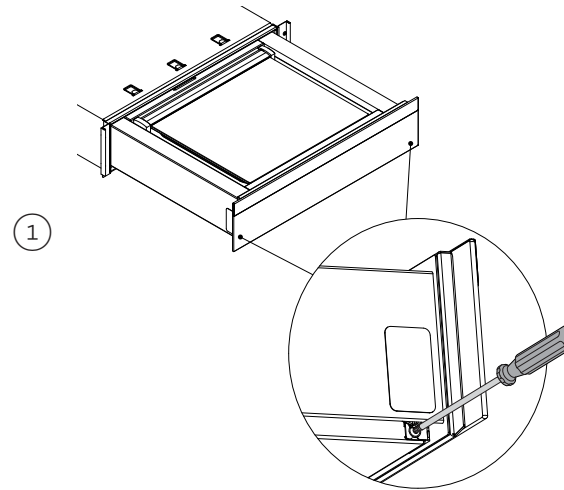
Ouvrez complètement le tiroir.  
À l'aide d'une clé hexagonale, tournez la vis d'ajustement pour déplacer le panneau avant vers l'avant.  
Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le déplacer vers l'arrière, ou dans le sens inverse pour le déplacer vers l'avant.



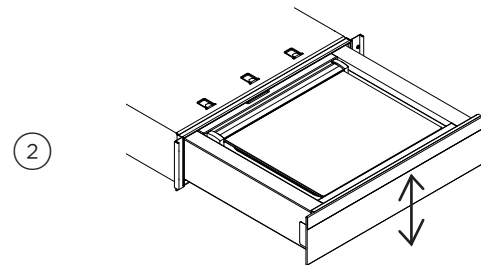
La profondeur est ajustable dans une plage de 3/16 po (4 mm).

## AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR

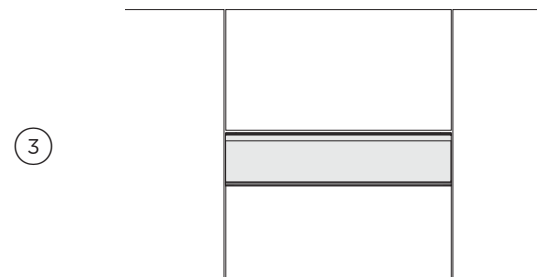
Vous pouvez ajuster verticalement le panneau avant du tiroir pour l'aligner avec les armoires à proximité.



Ouvrez complètement le tiroir, puis desserrez légèrement les deux vis.



Ajustez le panneau à la hauteur requise, puis resserrez les vis. La hauteur est ajustable dans une plage de 5 mm.



Fermez le tiroir et vérifiez l'alignement. Ajustez de nouveau si nécessaire.

## LISTE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATEUR

---

### IMPORTANT!

Lisez toutes les instructions d'installation de ce manuel pour vérifier que l'appareil est correctement installé. Assurez-vous que l'installation est correctement effectuée avant d'utiliser l'appareil.

#### Assurez-vous que :

- le tiroir de scellage sous vide est de niveau et fixé solidement aux armoires
- tout emballage interne a été retiré du tiroir
- le client peut accéder à l'interrupteur de sectionnement
- la tablette inférieure peut soutenir entièrement le poids total des appareils combinés
- les vis de transport ont été retirées et mises au rebut

#### Faites un essai :

- Ouvrez le tiroir.
- Appuyez sur la touche ① pour mettre en marche le tiroir de scellage sous vide.
- Fermez le tiroir.
- Deux témoins DEL de niveau de vide et deux témoins DEL de niveau de scellage s'allument.
- Appuyez sur la touche ① pour éteindre le tiroir de scellage sous vide et fermez le tiroir.

---

Remplir et conserver pour référence ultérieure :

Modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

Acheteur \_\_\_\_\_

Adresse du détaillant \_\_\_\_\_

Nom de l'installateur \_\_\_\_\_

Signature de l'installateur \_\_\_\_\_

Entreprise d'installation \_\_\_\_\_

Date de l'installation \_\_\_\_\_

**FISHERPAYKEL.COM**

© Fisher & Paykel Appliances 2020. Tous droits réservés.

Les modèles illustrés dans ce guide peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays et sont sujets à modifications sans préavis.

Les caractéristiques de produit présentées dans ce guide s'appliquent aux modèles et produits spécifiques qui y sont décrits à la date de publication. Dans le cadre de notre politique d'amélioration en permanence de nos produits, ces caractéristiques peuvent être modifiées à tout moment.

Pour les plus récentes informations sur la disponibilité des modèles et des caractéristiques dans votre pays, veuillez visiter notre site Web ou contacter votre détaillant Fisher & Paykel local.

**592227A 07.20**